

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CẦN THƠ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
PHÒNG CÔNG TÁC SINH VIÊN Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 191 /CTSV

Cần Thơ, ngày 10 tháng 9 năm 2020

V/v dự tuyển chương trình trao đổi sinh viên

Kagoshima University - Nhật Bản

Kính gửi: Thủ trưởng các đơn vị trong Trường

Theo Thông tin về chương trình trao đổi sinh viên quốc tế (1 hoặc 2 học kỳ) của Trường Đại học Kagoshima - Nhật Bản; Phòng Công tác Sinh viên xin thông tin đến Quý Thủ trưởng các đơn vị trong Trường như sau:

1. Đối tượng dự tuyển:

Sinh viên đại học hệ chính quy có nguyện vọng tham dự chương trình trao đổi sinh viên quốc tế (1 hoặc 2 học kỳ) của Trường Đại học Kagoshima - Nhật Bản đều có thể được dự tuyển.

2. Thông tin chương trình học tập:

Sinh viên tham khảo các thông tin chi tiết được đính kèm theo thông báo này.

3. Thời gian và địa điểm nộp hồ sơ:

Sinh viên nghiên cứu chi tiết cụ thể các thông tin của chương trình về thời gian và địa điểm đăng ký dự tuyển theo hướng dẫn **trước ngày 02/10/2020**.

Đề nghị Quý Thủ trưởng các đơn vị trong Trường quan tâm triển khai cho sinh viên được biết và thực hiện theo tinh thần công văn này.

Trân trọng kính chào./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- P.HTQT;
- TTTV, HT&KNSV;
- Lưu: CTSV.

TRƯỞNG PHÒNG



Nguyễn Thanh Tường



Phan Quang Vinh 001311 <pqvinh@ctu.edu.vn>

Fwd: Kagoshima University 2021 Spring Semester Exchange Program Application

1 thư

NGUYEN HOANG PHUNG <nhphung@ctu.edu.vn>

14:33 8 tháng 9, 2020

Tới: Bui Nha Quyen 001732 <bnquyen@ctu.edu.vn>, Châu Phương Uyên <cpuyen@ctu.edu.vn>, Dang Huynh Giao 001807 <dghiao@ctu.edu.vn>, Dang Vu Kim Chi 002142 <dvkchi@ctu.edu.vn>, Dinh Diep Anh Tuan 002581 <ddatuan@ctu.edu.vn>, Duong Doan Trang 001665 <ddtrang@ctu.edu.vn>, Huynh Thi Minh Loan 001731 <htmlloan@ctu.edu.vn>, Khong Tien Dung 002174 <ktdung@ctu.edu.vn>, Le Minh Phuong 002035 <lmphuong@ctu.edu.vn>, Le Van Thuy Tien 008406 <lvttien@ctu.edu.vn>, "Luu Thai Danh (CTU)" <ltldanh@ctu.edu.vn>, Lê Ngọc Lan <ngoclan@ctu.edu.vn>, Nguyen Thi Bich Nhi 002193 <ntbnhi@ctu.edu.vn>, Nguyen Thi Thuy Chung <nttchung@ctu.edu.vn>, Ngô Thị Phương Dung <ntpdung@ctu.edu.vn>, Tang Thi Le Huyen 002140 <ttlhuyen@ctu.edu.vn>, Tran Ngoc Cam 008962 <tncam@ctu.edu.vn>, Tran Thi Mung 001503 <ttmung@ctu.edu.vn>, Trần Quang Đệ <tqde@ctu.edu.vn>, Thạch Chanh Da 002141 <tcdad@ctu.edu.vn>

Cc: Pham Minh Duc 001800 <pmduc@ctu.edu.vn>, Son Chanh Da 002247 <scda@ctu.edu.vn>, Vu Anh Phap 002202 <vaphap@ctu.edu.vn>, Thu Vo <vptthu@ctu.edu.vn>, Bui Thi Buu Hue 000019 <btbhue@ctu.edu.vn>, Chơn <nmchon@ctu.edu.vn>, CN NCNgôn <ncngon@ctu.edu.vn>, CNTT Hữu Hòa 001048 <nhhoa@ctu.edu.vn>, "KTS - T N. Hải" <tnhai@ctu.edu.vn>, Le Khuong Ninh 000543 <lnkinh@ctu.edu.vn>, Ly Nguyen Binh <lnbinh@ctu.edu.vn>, Nguyen Duy Can 000772 <ndcan@ctu.edu.vn>, Nguyen Hieu Trung <nhtrung@ctu.edu.vn>, Nguyen Hoang Vinh Vương 001507 <nhvhuong@ctu.edu.vn>, Nguyen Van Cong 000407 <nvcong@ctu.edu.vn>, "Nguyệt Châu (Luật)" <nguyetchau@ctu.edu.vn>, "NH. Việt TT CNPM" <nhviet@ctu.edu.vn>, Quốc Anh <quocanh@ctu.edu.vn>, Thai Cong Dan 000179 <tcdan@ctu.edu.vn>, Tran Van Hieu 000707 <tvhieu@ctu.edu.vn>, Trinh Quoc Lap 000199 <tqlap@ctu.edu.vn>, Phan Quang Vinh 001311 <pqvinh@ctu.edu.vn>, "HTQT LV. Lâm" <lvlam@ctu.edu.vn>

Kính gửi Quý Thầy Cô,

Đính kèm là thông tin về các chương trình trao đổi sinh viên quốc tế (1 hoặc 2 học kỳ) của Trường Đại học Kagoshima - Nhật bản. Hạn nộp hồ sơ dự tuyển là **02/10/2020**.

Kính đề nghị Quý thầy cô giúp chuyển thông tin này đến tất cả sinh viên của đơn vị có quan tâm để biết và nộp hồ sơ.

Với mong muốn truyền tải thông tin đến tất cả cán bộ có thể quan tâm, Phòng Hợp tác quốc tế chân thành xin lỗi vì đã làm phiền Quý Thầy Cô không quan tâm!

Xin chân thành cảm ơn Quý thầy cô.
Trân trọng.

NGUYEN HOANG PHUNG (Mr)

Int. Relations Dept. - Can Tho University
Campus II, 3/2 Street, Ninh Kieu District,
Can Tho City, VIET NAM

Mobile: +84 949 010175

Phone: +84 292 3838 262 - Fax: +84 292 3838474

----- Forwarded message -----

Từ: **Le Van Lam** <lvlam@ctu.edu.vn>

Date: Th 3, 8 thg 9, 2020 vào lúc 08:14

Subject: Fwd: Kagoshima University 2021 Spring Semester Exchange Program Application

To: NGUYEN HOANG PHUNG <nhphung@ctu.edu.vn>

Cc: Hua Thai Nhan 002753 <htnhan@ctu.edu.vn>

Bác Phụng xem qua và thông báo cho sinh viên giúp
Cảm ơn bác,
Lâm.

Le Van Lam, Ph.D (Senior Lecturer in Computer Science)
Director

Department of International Relations
Can Tho University, Campus II
3/2 Street, Ninh Kieu Dist, Can Tho City
VIETNAM.
Email: lvlam@ctu.edu.vn
Landline: +84 292 3872 160
Mobile: +84 9 3536 6363

----- Forwarded message -----

From: 鹿児島大学留学生係 **Kagoshima U ISO** <ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp>
Date: Tue, Sep 8, 2020 at 7:56 AM
Subject: Kagoshima University 2021 Spring Semester Exchange Program Application
To:
Cc: 鹿児島大学留学生係 <ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp>

Dear Exchange Partners,

Greetings from Kagoshima University!

We would like to inform you about the nomination and application process for our exchange program commencing in Spring 2021 (April).

*Exchange Program Information Sheet:

(English

version) <https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kuepgaiyoinfosheeteng.pdf>

(Japanese version)

<https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kuepgaiyoinfosheetjp.pdf>

*Exchange Duration:

One semester (2021 Spring Semester: April2021-September2021)

or

One year (2021 Spring and 2021 Fall Semester: April2021-March2022)

*Deadlines for 2021 Spring Semester Exchange Program:

Nominations: 2020/October/2 by 5:00 PM (Japan Standard Time (JST))

Applications: 2020/October/9 by 5:00 PM (JST)

*Nomination Process:

Before nomination, please make sure the nominations are within the agreed number as written on our academic agreement.

Please submit your nominations using the nomination form (attached excel file) to the following email address: ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp

You will need to fill in the following details for each student:

First name; Last name; Date of Birth; Exchange Duration; Email; Gender; Degree; Major.

*Application Process:

Once nominations are approved, we will contact the nominated students (and cc you in) regarding the online application process.

The students will complete the application form and upload all required documents online by 2020/October/9 5:00PM (JST).

*Required application documents:

Application Form *Completed online and PDF copy will be provided

Reference Letter*Form can be downloaded online

<https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kusuisenshoreferenceform.doc>

Official Academic Transcript

Certificate of Student Registration/Enrollment

Certificate of Language Proficiency (Japanese or English)

Passport copy

ID Photo

*For the postponed 2020 Fall Semester Exchange Students due to the current situation regarding the outbreak of COVID-19, they can join the 2021 Spring Semester Exchange Program. Their nominations and

health certificates need to be resubmitted. Please submit health certificates issued after January 2021 by 26 February 2021. We will inform you about the health certificate again around the end of December.

Please note that the number of nominated students for 2021 Spring Semester will be the agreed number as written in our academic agreement.

* If immigration restrictions continue, we can't help limiting the number of exchange students accepted. In that case, 2020 Fall enrolled students whose admissions were postponed have priority. If admission of students in Spring Semester 2021 is allowed, we require the students to meet the following conditions.

① The Japanese government permits the entry from the foreign country to Japan by the start of class in April 2021.

② If needed, isolation measures are completed by the start of class in April 2021.

Lodging expenses in a place other than Kagoshima city for isolation must be paid by the student.

* 2021 Spring Semester Exchange Program is sometimes canceled by a judgement of Kagoshima University by the situation.

* Currently, Kagoshima University does not offer scholarships (including JASSO) for exchange students. Please understand that the students have to prepare their own living expenses.

They need at least 70,000-80,000 yen/month for living in Kagoshima. There is almost no recruitment of a part-time job at present.

* Admission result will be announced to the home university in the late December.

Please feel free to contact us if you have any questions about the nomination and application process.

We look forward to receiving your nominations and welcoming your students!

Best regards,
Kagoshima University International Student Office
Phone: +81-99-285-7325 Fax: +81-99-285-7083
E-mail: ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp

鹿児島大学2021年度前期（春学期）交換留学プログラム募集案内

協定校交換留学ご担当者のみなさま

いつも大変お世話になっております。鹿児島大学留学生係です。

鹿児島大学では、2021年度前期（春学期：4月開始）交換留学生を募集いたします。

*交換留学概要URL：

日本語版 <https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kuepgaiyoinfosheetjp.pdf>

英語版 <https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kuepgaiyoinfosheeteng.pdf>

*交換留学期間:

1学期間 (2021年度前期（春学期）：2021年4月から2021年9月まで)

または

1年間 (2021年度前期（春学期）2021年度後期（秋学期）：2021年4月から2022年3月まで)

*2021年度前期（春学期）交換留学プログラム申請期限:

ノミネーション期限: 2020年10月2日午後5時まで(日本時間)

オンライン申請期間: 2020年10月9日午後5時まで(日本時間)

*ノミネーション方法:

ノミネーションを行う前に、まず、ノミネーション数が本学との学術交流協定書に記載されている人数枠内であることをご確認ください。

ノミネーションフォーム（様式添付）に必要事項を記入いただき、次のメールアドレスに添付メールをお送りください。

ノミネーション送付先メールアドレス: ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp

各学生について、氏名、生年月日、留学期間、電子メールアドレス、性別、学位、専攻を記入してください。

***申請方法:**

ノミネーションが受理されましたら、ノミネートされた学生宛にオンライン申請手続きについてご連絡します。（ccで協定校のみなさまへもお送りします。）

学生は、申請書と必要書類をアップロードし、2020年10月9日午後5時までに手続きを完了させてください。

***必要申請書類:**

- ・ 申請書*オンライン入力後、PDFコピーが出力されます。
- ・ 推薦書*様式あり

<https://www.kagoshima-u.ac.jp/kokusai/kusuisenshoreferenceform.doc>

- ・ 成績証明書
- ・ 在学証明書
- ・ 語学力証明書（日本語または英語）
- ・ パスポート写し
- ・ 証明写真

*新型コロナウイルス感染症拡大に伴い留学中止(延期)となった2020年度秋学期交換留学生在が2021年度春学期に変更を希望する場合は、ノミネーションおよび健康診断書の再提出のみを行っていただきます。2021年度春学期の申請書を提出いただく必要はありません。健康診断書は2021年1月以降に発行されたものを有効とします。2021年2月26日までに電子メールで提出ください。健康診断書については12月末頃再度お知らせいたします。なお、2021年度春学期の受入可能人数は、原則協定書の範囲内となることをご了承ください。

*入国直後隔離が必要な状況が続いている場合は、交換留学生の受け入れ数を制限します。

その場合、2020年秋学期入学を希望して、延期になった人が優先になります。また、入学が許可された場合、以下のことが条件となります。

- ①日本国政府が当外国からの入国を許可し、4月の授業開始までに入国していること
 - ②必要な場合は4月の授業開始までに隔離措置を終えていること
- 鹿児島以外の場所での隔離や移動にかかる費用は、学生の自己負担となります。

*状況によっては大学の判断により受入を中止する場合がありますのであらかじめご了承ください。

*鹿児島大学では、現在、交換留学生向けの奨学金（JASSO奨学金含む）はありません。

生活費等は学生さんの自己負担となります。鹿児島での生活費等について、最低7万円から8万円かかります。また現在アルバイトの募集もほとんどありません。

*選考結果は、12月下旬頃に協定校宛にお知らせします。

ノミネーション及び申請手続きについてご不明な点等ありましたら、ご連絡いただけますと幸いです。

みなさまからの応募をお待ちしています。
どうぞよろしくお願いいたします。

鹿児島大学学生部国際事業課留学生係
Phone: +81-99-285-7325 Fax: +81-99-285-7083
E-mail: ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp

--

鹿児島大学国際事業課
留学生係 山下 瑛子
〒890-0065
鹿児島県鹿児島市郡元1-21-30

Eiko Yamashita (Ms.)
International Student Office
Kagoshima University
1-21-30 Korimoto, Kagoshima 890-0065 JAPAN
TEL:099-285-7325
FAX:099-285-7083
E-mail: ryugaku@kuas.kagoshima-u.ac.jp

 **KU_nominationform2021S.xlsx**
31K